



JC FREZAL



## Contexte

La société Pouteille est active dans le domaine de la production, du conditionnement et de la commercialisation de sirops et additifs pour boissons sous des marques propres et sous des marques de distributeurs, elle travaille notamment pour Carrefour, Leclerc et Intermarché.

La société Pouteille est détenue à hauteur de 60 % par une famille et à hauteur de 40 % par un groupe Koweïtien.

En 2009 le chiffre d'affaires de la société Pouteille devrait atteindre 440 millions d'euros, dont 144 millions en France, en stagnation par rapport à 2008.

Le marché s'est stabilisé en 2009, avec des volumes en légère hausse (+0.1%) et une belle progression en valeur (+4.2%) due à des innovations.

Devant cette situation, le dirigeant de Pouteille a décidé de réagir.

Prenant pour modèle le succès de « Red bull » (annexe), il envisage le développement d'un sirop ou un d'additif

« énergisant » (annexe) mais il a la crainte de faire face à des réactions des autorités sanitaires.

Avant d'investir en R&D il souhaite s'appuyer sur des experts susceptibles d'accompagner l'entreprise afin d'éviter le risque d'un avis négatif.

L'affaire « Red Bull » lui a appris que l'AFSSA (annexe) avec laquelle il entretient des liens depuis de nombreuses années, n'est plus le seul organisme de contrôle.

L'EFSA (annexe) semble jouer un rôle croissant et devenir déterminant pour les marchés européens.

### **Il vous demande :**

- **De lister les parties prenantes identifiées et à identifier.**
- **D'analyser leurs liens.**
- **De proposer les actions pour collecter les informations manquantes.**
- **D'analyser les informations disponibles pour une première approche du milieu.**
- **De proposer, de justifier un chemin d'approche, un choix d'acteurs à cibler et des actions possibles.**

## Background

The Pouteils Company is active in the field of production, packaging and marketing of syrups and additives for beverage under its own brands and under private label; it works for Carrefour, Leclerc and Intermarche.

The Pouteils Company is owned 60% by a family and up to 40% by a Kuwaiti group.

In 2009 the turnover of the company Pouteils should reach 440 million euros, 144 million in France, stagnant compared to 2008.

The market is stabilizing in 2009, with volumes up slightly (+0.1%) and an increase in value (+4.2%) due to innovations.

Taking into account this situation, the CEO of Pouteils has decided to react.

Considering the business model for success of "Red Bull" (Annex), he foresees the development of syrup or an additive 'energy' (Annex), but he fears to face risks from Food & nutrition authorities.

Before investing in R&D, he wishes to rely on experts to accompany this touchy business and avoid the risk of a negative opinion.

From the "Red Bull" case he has learned that the AFSSA (attached) with which he maintains links for many years, is no longer the only body involved.

EFSA (attached) seems to play an increasing role and become determinant actor for the European markets.

### **He is asking you:**

- **To lists the stakeholders identified or to identify.**
- **To analyze their relationship**
- **Propose actions to collect the missing information.**
- **Analyze the information available for a first approach of the milieu.**
- **To propose, justify a way to approach milieu,a choice of targeted actors and eventual actions.**

## Top 10 soft-drinks GMS

	En M€	Evol./1 an
Coca-Cola Regular	431,0	+ 4,9 %
MDD	119,4	+ 10,4 %
Coca-Cola Light	109,2	- 2,0 %
Oasis	93,7	+ 12,1 %
Schweppes	69,9	+ 11,1 %
Orangina	66,7	+ 12,7 %
Coca-Cola Zero	66,6	+ 13,7 %
Red Bull	39,8	+ 119,2 %
Lipton Ice Tea	37,5	+ 1,9 %
Fanta	31,8	- 15,3 %

Ventes en GMS de janvier à fin-août 2009 en hypers et supers.

Source : panel de distributeur d'après fabricant pour Rayon Boissons

### Definitions

Pour mémoire, une "boisson énergétique" est une boisson de l'effort spécifiquement formulée pour fournir de l'énergie à l'occasion d'une dépense musculaire intense. En revanche, une "boisson énergisante" est un terme de marketing - qui n'a pas de réalité réglementaire, ni nutritionnelle - relatif aux boissons censées "mobiliser l'énergie" en stimulant le système nerveux. Taurine, caféine, guarana, ginseng, vitamines... sont les substances qui entrent le plus souvent dans la composition des boissons dites énergisantes.

For information, a « sport drink » is a drink with specifically formulated to provide energy through a muscular intensive activity .An" energy drink "is a marketing term - which is without regulation and nutritional effect- used for drinks « stimulating the energy » .Taurine, caffeine, guarana, ginseng, vitamins ... are the substances that come most often in the composition of said energizing drinks

## European Food Safety Authority (EFSA)

L'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) a été créée en janvier 2002 à la suite d'une série de crises liées à la sécurité des aliments survenues à la fin des années 1990. L'EFSA est une source indépendante de conseils scientifiques et de communication dans le domaine des risques liés à la chaîne alimentaire. La création de l'EFSA s'inscrit dans le cadre d'un programme global conçu pour améliorer la sécurité des aliments dans l'UE, garantir un niveau élevé de protection des consommateurs et restaurer et maintenir la confiance vis-à-vis de l'approvisionnement alimentaire de l'UE.

Le système européen de sécurité des aliments est conçu de manière à séparer l'évaluation des risques de la gestion des risques. Son rôle consistant à évaluer les risques, l'EFSA émet des avis et des conseils scientifiques afin d'apporter des bases solides aux politiques et à la législation européennes et d'aider la Commission européenne, le Parlement européen et les États membres de l'UE à arrêter des décisions efficaces et opportunes en matière de gestion des risques.

Le champ de compétence de l'EFSA englobe la sécurité des aliments destinés à l'alimentation humaine et animale, la nutrition, la santé et le bien-être des animaux ainsi que la santé et la protection des plantes. Dans l'ensemble de ces domaines, la tâche essentielle de l'EFSA consiste à fournir des conseils objectifs et indépendants fondés sur les connaissances scientifiques et à assurer une communication claire fondée sur les informations et les connaissances scientifiques les plus récentes.

L'EFSA s'est fixé pour objectif d'être reconnue au niveau international en tant qu'organisme européen de référence pour l'évaluation des risques liés à la sécurité des aliments destinés à l'alimentation humaine et animale, à la santé et au bien-être des animaux, à la nutrition ainsi qu'à la protection et à la santé des plantes.

Les conseils scientifiques indépendants de l'EFSA viennent consolider le système européen de sécurité des aliments. Ce système permet aux consommateurs européens d'être parmi les mieux protégés et les mieux informés au monde quant aux risques associés à la chaîne alimentaire.

### Réception de la demande

Les avis de l'EFSA déterminent les politiques des gestionnaires des risques; par conséquent l'EFSA effectue la majeure partie de ses travaux en réponse à des demandes de la Commission européenne, du Parlement européen et des États membres de l'Union européenne ou elle lance ses propres activités scientifiques.

### Adoption et communication

La communication des risques fait partie de la mission de l'EFSA. L'Autorité met tous ses avis scientifiques à la disposition du public par l'intermédiaire de son site internet; elle s'efforce de sensibiliser toutes les parties intéressées et de leur expliquer les résultats de ses travaux.

### Évaluation

L'EFSA a pour tâche principale d'effectuer des évaluations scientifiques des risques. Cette étape représente la partie principale du workflow d'évaluation des risques. Elle est réalisée par des experts scientifiques chargés de fournir des avis sur des questions données.

Composé de 16 membres le groupe d'expert qui donne un avis est le groupe scientifique sur les additifs alimentaires et les sources de nutriments ajoutés aux aliments (groupe ANS) traite des questions de sécurité liées à l'utilisation d'additifs alimentaires, de sources de nutriments et d'autres substances ajoutées délibérément aux aliments, à l'exclusion des arômes



## European Food Safety Authority (EFSA)

*The European Food Safety Authority (EFSA) was set up in January 2002, following a series of food crises in the late 1990s, as an independent source of scientific advice and communication on risks associated with the food chain. EFSA was created as part of a comprehensive programme to improve EU food safety, ensure a high level of consumer protection and restore and maintain confidence in the EU food supply.*

In the European food safety system, risk assessment is done independently from risk management. As the risk assessor, EFSA produces scientific opinions and advice to provide a sound foundation for European policies and legislation and to support the European Commission, European Parliament and EU Member States in taking effective and timely risk management decisions.

*EFSA's remit covers food and feed safety, nutrition, animal health and welfare, plant protection and plant health. In all these fields, EFSA's most critical commitment is to provide objective and independent science-based advice and clear communication grounded in the most up-to-date scientific information and knowledge.*

*EFSA's goal is to become globally recognized as the European reference body for risk assessment on food and feed safety, animal health and welfare, nutrition, plant protection and plant health*

*EFSA's independent scientific advice underpins the European food safety system. Thanks to this system, European consumers are among the best protected and best informed in the world as regards risks in the food chain.*

*The European Food Safety Authority (EFSA) is an independent European agency funded by the EU budget that operates separately from the European Commission, European Parliament and EU Member States.*

*EFSA's Scientific Committee and Panels are composed of highly qualified experts in scientific risk assessment. All members are appointed through an open selection procedure on the basis of proven scientific excellence, including experience in risk assessment and peer-reviewing scientific work and publications.*

### *Receipt of request*

EFSA's advice informs the policies of risk managers - so EFSA carries out much of its work in response to requests from the European Commission, European Parliament and EU Member States, as well as initiating its own scientific activities.

[Read more](#)

### Adoption and Communication

*Risk communication is part of EFSA's mandate. EFSA makes all of its scientific advice publicly available through its website and seeks to raise awareness and explain its findings to all interested parties.*

### Assessment

*EFSA's main task is to carry out scientific risk assessments. The evaluation stage is the main part of the risk assessment workflow. It is carried out by scientific experts tasked to deliver opinions on specific issues.*

[Read more](#)

*With 16 members the working group in charge of the evaluation is the Panel on food additives and nutrient sources added to food (ANS) deals with questions of safety in the use of food additives, nutrient sources and other substances deliberately added to food, excluding flavourings and enzymes.*



# Agence française de sécurité sanitaire des aliments (Afssa)

« L'Afssa est un établissement public indépendant qui travaille sur

- La sécurité sanitaire et nutritionnelle des aliments
- La santé et le bien-être des animaux
- La santé des végétaux
- La qualité sanitaire de l'environnement

L'Agence

- Assure veille, alerte et surveillance
- Évalue, par une expertise scientifique collective, les risques
- Conduit, coordonne, impulse des travaux de recherche
- Recommande des mesures de protection sanitaire
- Exerce des missions de référence
- Conduit des actions de formation et d'information
- Évalue, autorise et exerce une mission de police sanitaire dans le domaine des médicaments vétérinaires
- Évalue les risques et bénéfices des produits phytopharmaceutiques et soumet une proposition de décision au ministre de l'Agriculture
- Ses scientifiques apportent une aide à la décision publique

L'Afssa appuie ses interventions et ses recommandations aux décideurs publics et privés sur une approche globale et intégrée des risques et des bénéfices.

Elle s'assure du caractère opérationnel de ses travaux.

Créée en avril 1999, l'Agence est placée sous la tutelle des ministères de la santé, de l'agriculture et de la consommation.

Réseaux

L'Afssa contribue à la prévention des risques sanitaires en assurant la collecte et l'analyse d'informations qui permettent l'anticipation, la détection précoce et la caractérisation d'événements anormaux ou inhabituels. Ce rôle de veille, d'alerte et d'information est mis au service du gouvernement et des acteurs privés impliqués.

L'Agence accomplit sa mission de veille en assurant une surveillance et une vigilance sanitaires ainsi qu'une veille scientifique et technique dans ses domaines de compétence.

L'Afssa est ainsi engagée dans différents types de réseaux : des réseaux de veille, de vigilance, mais aussi des réseaux de recherche et des partenariats de travail. Elle gère, anime ou collabore à des réseaux destinés à la collecte et à la synthèse des données relatives aux facteurs susceptibles d'avoir un impact sur les risques sanitaires ou nutritionnels. »

Process

Composé de 23 membres le groupe d'expert qui donne un avis est le groupe scientifique « Nutrition humaine (NUT) est chargé de rédiger les avis et les recommandations sur les principaux thèmes de santé publique en lien avec la nutrition. Il assure le traitement des dossiers industriels d'autorisation (mise sur le marché, revendication d'une allégation, enrichissement d'un aliment de consommation courante, utilisation d'un nouvel aliment ou d'un nouvel ingrédient). Il rend des avis sur des projets de textes réglementaires : transposition en droit français des directives européennes, arrêtés et décrets d'application. »

La liste des membres du comité est publique, ainsi que leur déclaration d'intérêts avec des acteurs pouvant être concernés par leur mission est disponible avec des détails comparables à ceux de l'EFSA.

Lignes directrices pour la constitution d'une demande d'allégation nutritionnelle et de santé

L'avis du 10 janvier 2007 présente les lignes directrices pour la constitution d'une demande d'allégation nutritionnelle et de santé revendiquées pour les denrées alimentaires. Il propose un guide pour les industriels souhaitant constituer un dossier. Il constitue donc un repère auquel l'industriel pourra se référer, chaque fois que nécessaire, de manière à s'assurer que le dossier soumis intègre les éléments jugés indispensables à l'évaluation.

4 grands domaines doivent être pris en compte:

- Les critères d'exclusion définitive de l'allégation
- L'évaluation du produit portant l'allégation (toxicologique, micro biologique et nutritionnelle)
- L'évaluation de l'allégation à partir des données établissant un lien entre le nutriment et l'effet revendiqué et étude de pertinence de l'allégation en terme de santé publique.
- La formulation de l'allégation et sa compréhension par le consommateur.

Ces lignes directrices doivent être uniquement considérées comme un outil d'aide à la démonstration et à l'expertise scientifiques. En effet, elles présentent les principales questions que soulève la justification scientifique d'une allégation et constituent le support de l'évaluation des allégations par les experts.



# Agence française de sécurité sanitaire des aliments (Afssa)

« Afssa is an independent public body which strives to improve

- The safety and nutritional quality of foods
- Animal health and welfare
- Plant health
- The health and safety of the environment

The Agency

- Conducts monitoring, alert and surveillance activities
- Evaluates health and nutrition risks and benefits, through collective expert assessments
- Leads, coordinates and initiates research projects
- Recommends public health measures
- Carries out reference assignments
- Implements training and information initiatives
- Assesses, authorises and enforces safety measures in the field of veterinary medicines
- Assesses the risks and benefits of phytosanitary products and submits policy proposals to the French Ministry of Agriculture
- Its scientists provide assistance for public policy-making processes

Afssa bases its work and the recommendations it makes to public and private policy-makers on a global, integrated approach focusing on risks and benefits. Its research has an intrinsically operational orientation.

Created in April 1999, the Agency operates under the supervision of the Ministries of Agriculture, Consumer Affairs (Ministry for the Economy, Finance and Budget) and Health. »

Networks

« Afssa contributes to health risk prevention by gathering and analysing information to enable abnormal or unusual incidents to be anticipated, detected early and characterised. This monitoring, alerting and informing role is conducted for the government and private players involved. »

« Afssa accomplishes its monitoring mission by ensuring health vigilance and surveillance as well as a scientific and technical watch in its fields of competence. »

« It is therefore involved in various types of networks: monitoring and vigilance networks but also research networks and partnerships. It manages, leads or participates in networks seeking to gather and review data on factors that are likely to have an impact on health or nutrition risks. »

Process

With 23 members the working group in charge of the evaluation is the Human Nutrition working group (NUT); It draws up opinions and recommendations on the main public health themes regarding nutrition. It processes industrial authorisation dossiers (marketing, claims, fortification of commonly consumed food, use of a novel food or novel ingredient). Opinions on draft regulatory texts: transposition into French law of European directives, ministerial orders and implementing decrees.

The list of committee members is public with their declaration of interest with stakeholders who may be involved by their mission is available with detailed information as at EFSA.

Guidelines for drawing up a nutritional and health claim

The 10 January 2007 opinion sets out the guidelines for forming a nutritional and health claim for foodstuffs. It offers a guide for manufacturers intending to make an application. Therefore, it is a resource that manufacturers can refer to, whenever necessary, so as to ensure that the application submitted includes information deemed to be essential for assessment.

4 key areas must be included:

- the definitive exclusion criteria for the claim,
- assessment of the product concerning the claim (toxicological, micro-biological and nutritional),
- assessment of the claim from the data establishing a link between the nutriment and the effect claimed and relevant study of the claim in terms of public health,
- formulation of the claim and the consumer's ability to understand it.

These guidelines must only be considered as a tool for assisting in the demonstration and scientific expertise. In fact, they set out the main questions that scientific justification of a claim raises and form the support for the assessment of the claims by the experts.

This opinion does not call into question the previous specific recommendations on certain categories of products containing pre- or probiotics, those based on plants or those for children aged under three.



# European Food Safety Authority (EFSA)

## ANS Panel

### Food additives and nutrient sources added to food

### Groupe scientifique sur les additifs alimentaires et les sources de nutriments ajoutés aux aliments

## Member list / liste des Membres

AGUDO, CHATE, DUSIT, GALRE, GILHN, GOTID, GRIRO, GUEER, KÖNEN, LAMDE, LARAN, LEBES, MORJA, PARUE, PRANA, RIENE, STAAN, TOBUL, WOUUD.

## Member's Employment/ Employeurs des Membres

Definition	AGUDO	CHATE	DUSIT	GALRE	GILHN	GOTID	GRIRO	GUEER	KÖNEN	LAMDE	LARAN	LEBES	MORJA	PARUE	PRANA	RIENE	STAAN	TOBUL	WOUUD
AFSSA	1									1									
AGES Central Science Laboratory				1															
EU Commission									1					1					
FAO	1																		
Food Safety Authority														1					
Food Standards Agency					1														
INRA			1								1								
INSERM									1										
Institute for Risk Assessment		1					1												
National Food Institute										1		1							
TNO																			1
University of Belgrade																1			
University of Bologna						1													
University of Bretagne													1						
University of Leuven																		1	
University of Vienna								1											
University of Wageningen															1				

## TNO

To apply scientific knowledge with the aim of strengthening the innovative power of industry and government. TNO is an independent research organisation whose expertise and research make an important contribution to the competitiveness of companies and organisations, to the economy and to the quality of society as a whole. TNO's unique position is attributable to its versatility and capacity to integrate this knowledge.

## Institute for Risk Assessment

"Identify risks - Protect health" - this is the guiding principle for the work of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR) in the field of consumer health protection.

The Institute was set up in November 2002 to strengthen consumer health protection. It is the scientific agency of the Federal Republic of Germany which is responsible for preparing expert reports and opinions on food and feed safety as well as on the safety of substances and products. In this context, the Institute plays an important role in improving consumer protection and food safety.

BfR reports to the Federal Ministry of Food, Agriculture and Consumer Protection (BMELV). It enjoys independence in respect of its scientific assessments and research.

## INRA

Premier institut de recherche agronomique en Europe, deuxième dans le monde, l'Inra mène des recherches finalisées pour une alimentation saine et de qualité, pour une agriculture compétitive et durable, et pour un environnement préservé et valorisé.

Ranked the number one agricultural institute in Europe and number two in the world, INRA carries out mission-oriented research for high-quality and healthy foods, competitive and sustainable agriculture and a preserved and valorised environment.

## INSERM





Créé en 1964, l'Institut national de la santé et de la recherche médicale est un établissement public à caractère scientifique et technologique, placé sous la double tutelle du ministère de la Santé et du ministère de la Recherche.

Created in 1964, INSERM is a public institution with a scientific and technical vocation under the dual auspices of the Ministry of Health and the Ministry of Research. It was created as a successor to the French National Institute of Health.

### **Food Standards Agency**

The Food Standards Agency is an independent Government department set up by an Act of Parliament in 2000 to protect the public's health and consumer interests in relation to food.

### **Food Safety Authority**

The principal function of the Food Safety Authority of Ireland (FSAI) is to take all reasonable steps to ensure that food produced, distributed or marketed in the State meets the highest standards of food safety and hygiene reasonably available. The FSAI aims to ensure that food complies with legal requirements, or where appropriate with recognised codes of good practice.

### **National Food Institute**

The National Food Institute focuses on public health in relation to human nutrition, food safety, food technology, environment and health.

Activities include the aspects of food products throughout the entire food chain, from primary agricultural production and industrial processing to preparation in the consumer's home and evaluating the impact on human health. The main disciplines are nutrition, chemistry, microbiology, technology, toxicology and epidemiology.

Our activities include research, scientifically based risk assessments and advisory services to Danish and international authorities and industry. We monitor food consumption patterns and the national food safety situation, and provide diagnostic and analytical services mainly based on accredited and standardised analysis methods.

We are part of the national food safety contingency plan and are the national reference laboratory for chemical and microbial food safety. We also serves as an international reference laboratory for the EU, WHO (World Health Organisation) and EFSA (European Food Safety Authority) in a number of areas.

### **AGES**

The Austrian Agency for Health and Food Safety (AGES) is responsible for several tasks in regard to nutrition for the Austrian government. The organization researches, analyzes and performs inspections according to the policy guidelines of Austrian Food Laws. The agency requires veterinary inspections and dedicates itself to the prevention and control of infectious diseases in the population.

### **Member's Expertise / Expertise des Membres**

Definition	Lo	AGUDO	CHATE	DUSIT	GALRE	GILHN	GOTID	GRIRO	GU	KONEN	LAMDE	LARAN	MORJA	PARUE	PRANA	STAAAN	VERNA	WOLUD	
Biotechnology	Sb																		1
Chemistry	At le				1														1
Cosmetics	I					1													
Food	Bu F	1		1															1
Medecine	F I						1			1									
Nutrition	At De Int			1					1										
Pesticides	Uk					1													
Pharmacology	Dk NI Sb										1								1
Toxicology	Bu De Dk F I NI Uk							1				1	1		1				1
						1													

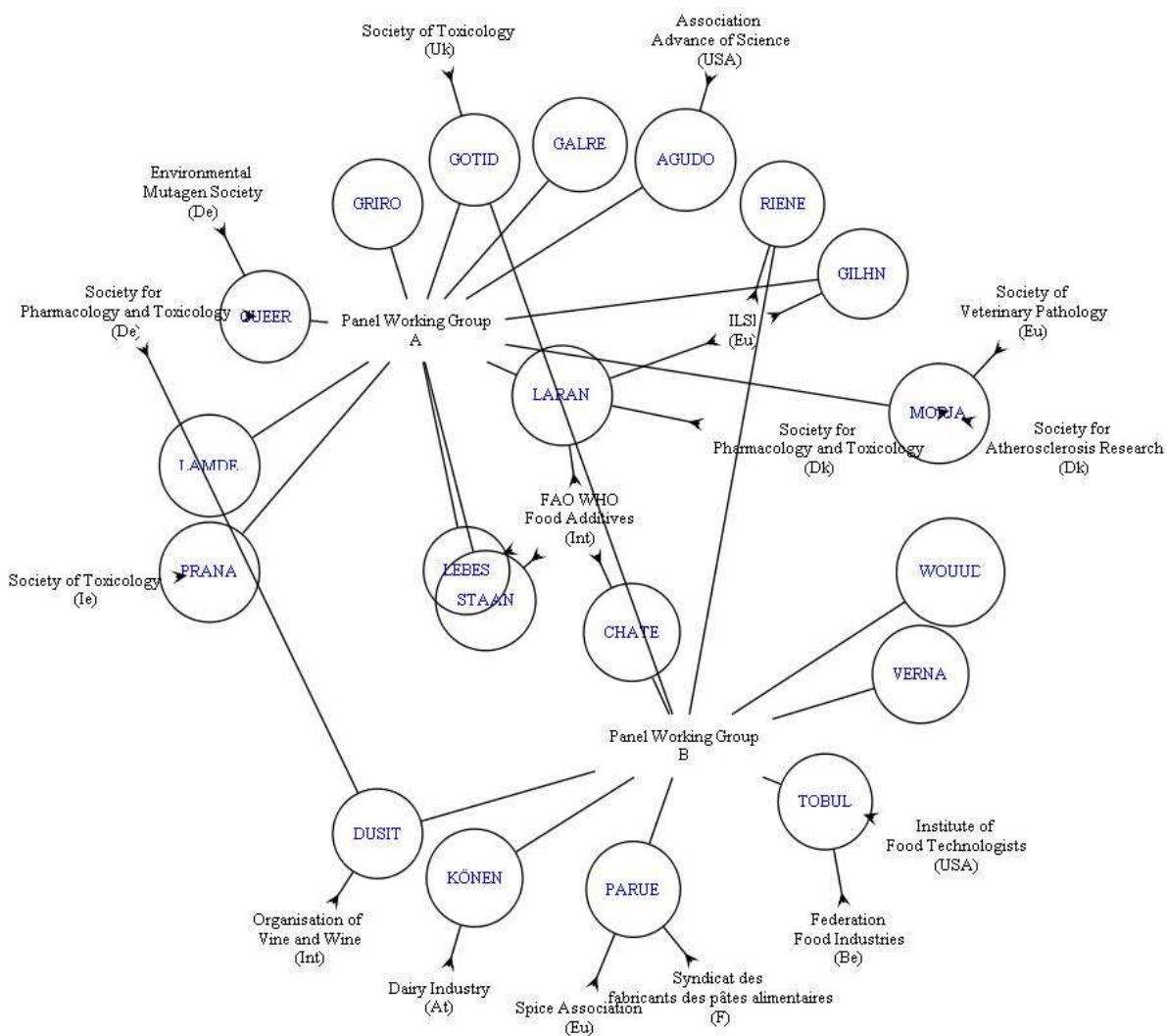
**Member's Activities in EFSA/ Activité des Membres à l'EFSA**

Definition	Locati	AGUDO	CHATE	DUSIT	GALRE	GILHN	GOTID	GRIRO	GU'	KÖNEN	LAMDE	LARAN	LEBES	MORJA	PARUE	PRANA	RIENE	STAAK	TOBUL	VERNA	WOUUD	
Enzymes working group	Eu																				1	
Flavourings Working Group	Eu							1		1					1	1						
Panel	Eu	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Panel Working Group A	Eu	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1		1		1					
Panel Working Group B	Eu		1	1			1		1					1		1		1	1			1
Smoke Flavouring Working Group	Eu					1		1														
Working Group on Botanicals	Eu		1																	1		

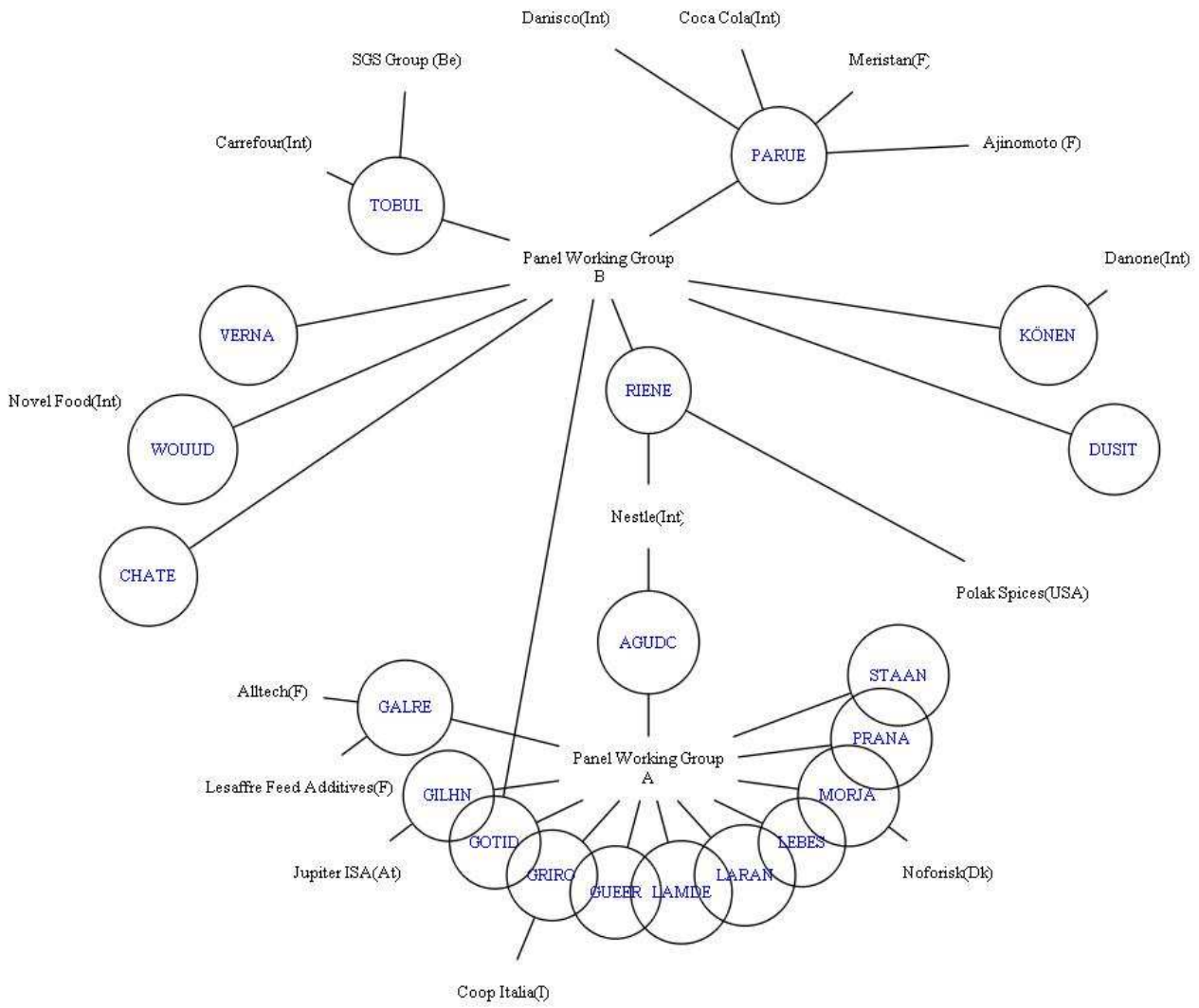
**Member's Activities / Activité des Membres**

Type of link	Type of Org	AGUDO	CHATE	DUSIT	GALRE	GILHN	GOTID	GRIRO	GU'	KÖNEN	LAMDE	LARAN	LEBES	MORJA	PARUE	PRANA	RIENE	STAAK	TOBUL	VERNA	WOUUD
Membre_Member	Body_Organisation	1	2		1	1		2	1	1	2		3	2	1	1		2			
	Governmental		1	2	3		2		1	1	1	2		1	3	5	1	1	3		2
Consultant	Industry	1		2	1		1		1				1	5	3		2				1
	Body_Organisation								1												
	Governmental				1		2				3				1	1					
Employed_Employé	Governmental	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	2	1	1	1			1

**Bodies / Organisations**



**Industry / Industries**



## RED BULL

Red Bull est une boisson énergisante contenant de la taurine, inventée par l'autrichien Dietrich Mateschitz et le Thaïlandais Chaleo Yoovidhaya. Son nom signifie « taureau rouge ». L'entreprise qui la commercialise est installée à Fuschl am See, un petit village autrichien situé à vingt kilomètres de Salzbourg et réalise un chiffre d'affaires annuel de plus de trois milliards d'euros. En 2008, 4 613 employés travaillent pour la firme dans le monde et Red Bull espère vendre 66 millions de canettes en France pour cette année.

Lors de ses nombreux voyages, un entrepreneur autrichien, Dietrich Mateschitz, découvre le Krating Daeng, une boisson tonique Thaïlandaise. Il se rend rapidement compte que la boisson l'aide à supporter le décalage horaire et que de nombreux chauffeurs de camions et de taxi en consomment pour rester éveillés. La boisson thaï Krating Daeng contient de la taurine et de la caféine, il décide de la commercialiser en dehors de l'Asie. Le Krating Daeng est produit par la société thaïlandaise TC Pharmaceuticals. Mateschitz négociera avec le propriétaire de la compagnie thaïlandaise, la création de Red Bull GmbH, dont le siège se situera en Autriche, mais dont 51 % des capitaux resteront thaïlandais.

Red Bull est lancée en 1987 d'abord sur le marché autrichien dans des canettes de 25 cL bleue et argent supportée par une publicité composée de dessins animés minimalistes, ponctués par le célèbre slogan « Red Bull te donne des ailes » (Red Bull gives you wings), et un parrainage massif des sports extrêmes (base jump, grimpe, VTT, freeride, kite surf, sports mécaniques, etc.).

La boisson est alors interdite d'importation dans certains pays européens dont la France. Cette interdiction est due à l'application du principe de précaution vis-à-vis des effets douteux de la taurine et au taux trop élevé de caféine (Avis de l'AFSSA).

En 1992, Red Bull s'est internationalisé en Hongrie. Feldschlösschen en assure alors la distribution.

En avril 2008, faisant suite à un avis de l'EFSA, elle reçoit une autorisation de commercialisation en France en menaçant cette dernière d'une assignation en justice.

L'État français est finalement condamné à payer une amende de 300 millions d'euros pour cause d'interdiction de commercialisation d'un produit autorisé dans la zone européenne. Par conséquent, le 15 juillet 2008, Christine Lagarde, Ministre de l'Économie autorise, malgré de possibles effets nocifs, la commercialisation en France. En contrepartie la canette devra porter la mention obligatoire « déconseillé aux enfants et aux femmes enceintes »

*Red Bull is an energy drink containing taurine, invented by Austrian Dietrich Mateschitz and Thai Chaleo Yoovidhaya. Its name means "red bull". The company is located in Fuschl am See, a small Austrian village located twenty kilometers from Salzburg and achieves annual sales of over three billion euros. In 2008, 4 613 employees working for the firm in the world and Red Bull hopes to sell 66 million cans in France this year.*

### *History*

*During his journeys, an Austrian entrepreneur, Dietrich Mateschitz, discovered Krating Daeng, a Thai tonic. He soon realized that the drink helps to support the jet lag and that many truck drivers and taxi consume to stay awake. The Thai beverage Krating Daeng contains taurine and caffeine; he decided to market it outside of Asia.*

*The Krating Daeng is produced by Thai society TC Pharmaceuticals. Mateschitz negotiate with the owner of the Thai company, the creation of Red Bull GmbH, whose headquarters is in Austria, but 51% of capital will remain in Thailand.*

*Red Bull was launched in 1987 primarily on the Austrian market in cans of 25 cl blue and silver supported by an advertising campaign using cartoons, punctuated by the famous slogan "Red Bull gives you wings", and a massive sponsorship of extreme sports (base jumping, climbing, mountain bike, free ride, kite surfing, motor sports, etc..).*

*The drink is then prohibited to import in some European countries including France. (AFSSA position).*

*The ban is due to the application of the precautionary principle vis-à-vis the dubious effects of taurine and rate too high caffeine.*

*In 1992, Red Bull has internationalized in Hungary. Feldschlösschen then ensures distribution.*

*In April 2008, following EFSA position, Red Bull received an authorization by threatening France to go to court.*

*The French government is finally sentenced to pay a fine of 300 million euros due to the ban of a product authorized in the European area. Therefore, July 15, 2008, Christine Lagarde, Minister of Economy authorizes, despite possible adverse effects, the commercialization in France. In return, the can should endorse "not recommended for children and pregnant women"*



## RED BULL

Red Bull est une boisson énergisante contenant de la taurine, inventée par l'autrichien Dietrich Mateschitz et le Thaïlandais Chaleo Yoovidhaya. Son nom signifie « taureau rouge ». L'entreprise qui la commercialise est installée à Fuschl am See, un petit village autrichien situé à vingt kilomètres de Salzbourg et réalise un chiffre d'affaires annuel de plus de trois milliards d'euros. En 2008, 4 613 employés travaillent pour la firme dans le monde et Red Bull espère vendre 66 millions de canettes en France pour cette année.

Lors de ses nombreux voyages, un entrepreneur autrichien, Dietrich Mateschitz, découvre le Krating Daeng, une boisson tonique Thaïlandaise. Il se rend rapidement compte que la boisson l'aide à supporter le décalage horaire et que de nombreux chauffeurs de camions et de taxi en consomment pour rester éveillés. La boisson thaï Krating Daeng contient de la taurine et de la caféine, il décide de la commercialiser en dehors de l'Asie. Le Krating Daeng est produit par la société thaïlandaise TC Pharmaceuticals. Mateschitz négociera avec le propriétaire de la compagnie thaïlandaise, la création de Red Bull GmbH, dont le siège se situera en Autriche, mais dont 51 % des capitaux resteront thaïlandais.

Red Bull est lancée en 1987 d'abord sur le marché autrichien dans des canettes de 25 cL bleue et argent supportée par une publicité composée de dessins animés minimalistes, ponctués par le célèbre slogan « Red Bull te donne des ailes » (Red Bull gives you wings), et un parrainage massif des sports extrêmes (base jump, grimpe, VTT, freeride, kite surf, sports mécaniques, etc.).

La boisson est alors interdite d'importation dans certains pays européens dont la France. Cette interdiction est due à l'application du principe de précaution vis-à-vis des effets douteux de la taurine et au taux trop élevé de caféine (Avis de l'AFSSA).

En 1992, Red Bull s'est internationalisé en Hongrie. Feldschlösschen en assure alors la distribution.

En avril 2008, faisant suite à un avis de l'EFSA, elle reçoit une autorisation de commercialisation en France en menaçant cette dernière d'une assignation en justice.

L'État français est finalement condamné à payer une amende de 300 millions d'euros pour cause d'interdiction de commercialisation d'un produit autorisé dans la zone européenne. Par conséquent, le 15 juillet 2008, Christine Lagarde, Ministre de l'Économie autorise, malgré de possibles effets nocifs, la commercialisation en France. En contrepartie la canette devra porter la mention obligatoire « déconseillé aux enfants et aux femmes enceintes »

*Red Bull is an energy drink containing taurine, invented by Austrian Dietrich Mateschitz and Thai Chaleo Yoovidhaya. Its name means "red bull". The company is located in Fuschl am See, a small Austrian village located twenty kilometers from Salzburg and achieves annual sales of over three billion euros. In 2008, 4 613 employees working for the firm in the world and Red Bull hopes to sell 66 million cans in France this year.*

### *History*

*During his journeys, an Austrian entrepreneur, Dietrich Mateschitz, discovered Krating Daeng, a Thai tonic. He soon realized that the drink helps to support the jet lag and that many truck drivers and taxi consume to stay awake. The Thai beverage Krating Daeng contains taurine and caffeine; he decided to market it outside of Asia.*

*The Krating Daeng is produced by Thai society TC Pharmaceuticals. Mateschitz negotiate with the owner of the Thai company, the creation of Red Bull GmbH, whose headquarters is in Austria, but 51% of capital will remain in Thailand.*

*Red Bull was launched in 1987 primarily on the Austrian market in cans of 25 cl blue and silver supported by an advertising campaign using cartoons, punctuated by the famous slogan "Red Bull gives you wings", and a massive sponsorship of extreme sports (base jumping, climbing, mountain bike, free ride, kite surfing, motor sports, etc..).*

*The drink is then prohibited to import in some European countries including France. (AFSSA position).*

*The ban is due to the application of the precautionary principle vis-à-vis the dubious effects of taurine and rate too high caffeine.*

*In 1992, Red Bull has internationalized in Hungary. Feldschlösschen then ensures distribution.*

*In April 2008, following EFSA position, Red Bull received an authorization by threatening France to go to court.*

*The French government is finally sentenced to pay a fine of 300 million euros due to the ban of a product authorized in the European area. Therefore, July 15, 2008, Christine Lagarde, Minister of Economy authorizes, despite possible adverse effects, the commercialization in France. In return, the can should endorse "not recommended for children and pregnant women"*



L'EFSA adopte un avis scientifique sur deux ingrédients communément utilisés dans certaines boissons énergétiques. L'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) a adopté un avis scientifique sur deux ingrédients couramment utilisés dans des boissons dites énergétiques. Suite à une demande de la Commission européenne, le groupe scientifique de l'EFSA sur les additifs alimentaires et les sources de nutriments ajoutés aux aliments (groupe ANS) a conclu que l'exposition à la taurine et au d-glucuronolactone via la consommation régulière de boissons énergétiques ne devait pas susciter d'inquiétude en termes de sécurité.

Cette évaluation fait suite à une évaluation des risques sur ces deux substances réalisée par l'ancien Comité scientifique de l'alimentation humaine (CSAH) de la Commission européenne en 2003. Le groupe ANS considère que les données publiées récemment sont suffisantes pour réfuter les inquiétudes soulevées à l'époque par l'avis du CSAH concernant les effets nocifs possibles de la taurine sur le cerveau et du d-glucuronolactone sur les reins. Etant donné que le risque d'exposition était basé sur des données rassemblées par le CSAH en 2003, le groupe scientifique a également déclaré qu'il pourrait être nécessaire de collecter des données d'exposition actualisées sur la consommation de boissons énergétiques, en particulier chez les adolescents et les jeunes adultes.

John Christian Larsen, président du groupe ANS, a déclaré : « *Dans cet avis, on s'est attaché à évaluer l'innocuité de ces deux ingrédients en tant que composants des boissons énergétiques, plutôt que les boissons énergétiques elles-mêmes qui contiennent diverses substances sous forme de combinaisons variées. Compte tenu des chiffres disponibles sur la consommation et des nouvelles données toxicologiques, le groupe considère que les questions spécifiques soulevées précédemment par l'ancien Comité scientifique de l'alimentation humaine concernant l'innocuité de ces deux ingrédients sont résolues.* »

La taurine et le d-glucuronolactone se retrouvent naturellement dans les aliments et constituent des métabolites humains normaux. Cependant, ils sont utilisés à des niveaux nettement supérieurs dans les boissons énergétiques. Les nouvelles données ont confirmé une dose sans effet indésirable observé (DSEIO) de 1000 mg par kg de poids corporel et par jour pour les deux substances.

Le groupe scientifique a conclu que cette marge de sécurité est suffisante pour les personnes ayant une consommation régulière moyenne ou élevée de boissons énergétiques, c'est-à-dire qui absorbent en moyenne respectivement 125 ml (0,5 cannette) et 350 ml (1,4 cannette) par personne par jour ; l'exposition à la taurine et au d-glucuronolactone à ces niveaux ne constitue donc pas un problème en termes de sécurité.

Dans l'avis, le groupe note que des problèmes de santé aigus, y compris des décès, ont été signalés chez de jeunes personnes consommant des boissons énergétiques soit en très grande quantité (par exemple, le cas d'une personne qui avait consommé 1420 ml), soit en association avec une activité physique ou, plus fréquemment, en association avec de l'alcool. Le groupe a également retenu la conclusion du CSAH selon laquelle la consommation concomitante d'alcool et/ou de drogues constatée dans la plupart des cas rend l'interprétation des cas signalés particulièrement difficile. En ce qui concerne certains rapports récents, le groupe a estimé qu'il était possible que les problèmes de santé observés soient dus aux effets indésirables bien connus de l'absorption élevée de caféine ; en revanche l'hypothèse d'une relation de cause à effet avec l'ingestion de taurine manque d'arguments scientifiquement fondés.

Sur la base de nouvelles données provenant d'études chez l'homme, le groupe a considéré qu'il était peu probable qu'il existe des interactions cumulées entre la taurine et la caféine qui auraient des effets diurétiques (autrement dit, une perte d'eau et de sodium dans l'organisme). Le groupe a également exprimé son accord avec la conclusion du CSAH selon laquelle il était peu probable que le d-glucuronolactone interagisse avec la caféine, la taurine, l'alcool ou les effets de l'exercice physique.

The European Food Safety Authority (EFSA) has adopted a scientific opinion on two ingredients commonly used in so-called energy drinks. Following a request from the European Commission, EFSA's Panel on Food Additives and Nutrient Sources added to Food (ANS) concluded that exposure to taurine and d-glucuronolactone through regular consumption of energy drinks was not of safety concern. This evaluation follows a risk assessment on these two substances carried out by the EU's former Scientific Committee on Food (SCF) in 2003. The ANS Panel considered that data which have recently been made available were sufficient to remove outstanding concerns raised by the SCF opinion with regard to possible harmful effects of taurine on the brain and d-glucuronolactone on the kidneys. The Panel also concluded that since exposure was based on data reported by the SCF in 2003, current exposure data on the consumption of energy drinks, in particular of adolescents and young adults, may need to be collected.

John Christian Larsen, the Chair of the ANS Panel, said: "This opinion evaluated the safety of these two ingredients as constituents of energy drinks, rather than energy drinks themselves which contain different combinations of a number of different substances. Looking at the available consumption figures and taking into account new toxicological data, the Panel considered that specific questions previously raised on the safety of these ingredients by the EU's former Scientific Committee on Food have been resolved."

Taurine and d-glucuronolactone occur as natural ingredients in food, and are normal human metabolites. However, they are also used at much higher levels in energy drinks. The new data confirmed a No Observed Adverse Effect Level (NOAEL) of 1,000mg per kilogram of bodyweight per day for both substances. The Panel concluded that a sufficient margin of safety exists for mean and high-level regular consumers of energy drinks, drinking on average 125ml (0.5 cans) and 350ml (1.4 cans) per person per day respectively; hence, exposure to taurine and d-glucuronolactone at these levels is not a safety concern.

In the opinion, the Panel noted reports of acute health problems, including fatalities, in young people consuming energy drinks either in very high amounts (e.g. a reported case of someone drinking 1,420ml), in combination with physical exercise or more frequently together with alcohol. The panel also noted the SCF conclusion that the co-consumption of alcohol and/or drugs reported in most of these cases makes the interpretation of the reported cases particularly difficult. With regard to some recent reports, the Panel considered it possible that the health problems mentioned could be due to the well-known side effects of high caffeine intake, while the assumption of a causal relationship with taurine intake is lacking scientific evidence.

Based on new data from human studies, the Panel considered that cumulative interactions between taurine and caffeine with regard to diuretic effects (i.e. the loss of water and sodium from the body) were unlikely. The Panel also agreed with the SCF conclusion that it was unlikely that d-glucuronolactone would have any interaction with caffeine, taurine, alcohol or the effects of exercise.

See the opinion on the use of taurine and D-glucurono-gamma-lactone as constituents of the so-called "energy" drinks